

LIEBE KUNDIN, LIEBER KUNDE!

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Unternehmens entschieden haben!

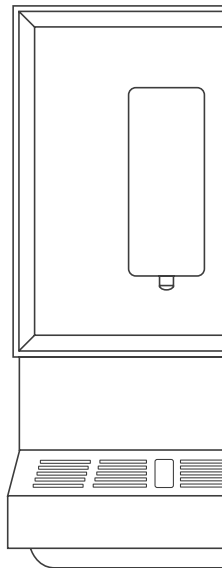
Damit Sie lange Freude daran haben und eine gleichmäßige Qualität des Kaffees erreichen, bitten wir Sie, die folgenden Pflegehinweise zu beachten:

- **BRÜHGRUPPE, TRESTER- UND ABTROPFSCHALE SOWIE WASSERTANK:** Entnehmen und reinigen Sie diese Teile nach jedem Benutzungstag mit klarem Wasser und lassen Sie sie anschließend trocknen.
- **ENTKALKEN:** Entkalken Sie die Maschine regelmäßig, abhängig von der Wasserhärte. Wir empfehlen die Verwendung handelsüblicher Entkalkungsmittel, wie z.B. Durgol, etwa einmal im Monat.
- **KAFFEEAUSLAUF UND KAFFEESCHACHT:** Reinigen Sie diese Komponenten regelmäßig gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.

Detaillierte Informationen finden Sie in der Anleitung auf den Seiten 14 bis 17. Bei weiteren Fragen erreichen Sie uns unter technik@silva-schneider.at!

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Kaffeevollautomaten!

silva
homeline



We are pleased that you have chosen a product from our company!

To ensure that you can enjoy it for a long time and achieve consistent coffee quality, we ask you to follow the following care instructions:

BREWING GROUP, GROUNDS AND DRIP TRAY AND WATER TANK: Remove and clean these parts with clear water after each day of use and then let them dry.

DESCALE: Descale the machine regularly, depending on the water hardness. We recommend using commercially available descaling agents, such as Durgol, about once a month.

COFFEE SPOUT AND COFFEE CHUTE: Clean these components regularly according to the instructions in the operating manual.

Detailed information can be found in the manual. If you have any further questions, please contact us at technik@silva-schneider.at!

We hope you enjoy your new fully automatic coffee machine!

Veseli nas, da ste izbrali izdelek našega podjetja! Da bi v njej lahko uživali dolgo časa in dosegli stalno kakovost kave, vas prosimo, da upoštevate naslednja navodila za nego:

SKUPINA ZA KAVO, TLA IN ODVODNI PLADENJ TER POSODA ZA VODO: Po vsakem dnevu uporabe odstranite in očistite te dele s čisto vodo vodo in nato pustite, da se posušijo.

ODSTRANJEVANJE KAMNECA: Redno odstranjevanje vodnega kamna iz stroja, odvisno od trdote vode. Priporočamo uporabo komercialno dostopnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, kot je Durgol, približno enkrat na mesec.

DULEC ZA KAVO IN KANAL ZA KAVO: Te komponente redno čistite v skladu z navodili v uporabniškem priročniku.

Podrobne informacije najdete v navodilih. Če imate dodatna vprašanja, nam pišite na technik@silva-schneider.at!

Upamo, da boste uživali v svojem novem popolnoma avtomatskem aparatu za kavo!

Örülünk, hogy cégünk termékét választotta! Annak érdekében, hogy sokáig élvezhesse, és egyenletes minőségű kávé érhesen el, kérjük, tartsa be a következő kezelési utasításokat:

FŐZŐCSOPORT, FÖLD- ÉS LETÖRÍTŐTÁLCA ÉS VÍZTARTÁLY: Távoltítsa el és tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket tiszta vízzel minden nap használat után vízzel, majd hagyjuk megszáradni.

VÍZKÖMENTESÍTÉS: Rendszeresen vízkömentesítse a gépet, a víz keménységétől függően. Javasoljuk a kereskedelemben kapható vízköoldó szerek használatát, mint például Durgol, körülbelül havonta egyszer.

KÁVÉKIFOLYÓ ÉS KÁVÉCSATORNA: Rendszeresen tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket a használati útmutatóban leírtak szerint.

Részletes információk az utasításokban találhatóak. Ha további kérdése van, forduljon hozzánk a technik@silva-schneider.at e-mail címén!

Reméljük, hogy elnyeri tetszését új, teljesen automata kávéfőzője!

Drago nam je što ste odabrali proizvod naše tvrtke! Kako biste u njoj dugo uživali i postigli postojanu kvalitetu kave, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa za njegu:

GRUPA ZA KAVARU, PODLOGA I ODVODNA POSUDA I SPREMNIK ZA VODU: uklonite i očistite ove dijelove čistom vodom nakon svakog dana korištenja vode i zatim ih ostavite da se osuše.

UKLANJANJE KAMENCA: Redovito uklanjajte kamenac iz aparata, ovisno o tvrdoći vode. Preporučujemo korištenje komercijalno dostupnih sredstava za uklanjanje kamenca, kao što je Durgol, otprilike jednom mjesečno.

IZLJEV ZA KAVU I KANAL ZA KAVU: Redovito čistite ove komponente prema uputama u korisničkom priručniku.

Detaljne informacije možete pronaći u uputama. Ako imate dodatnih pitanja, obratite nam se na technik@silva-schneider.at!

Nadamo se da ćete uživati u svom novom potpuno automatskom aparatu za kavu!

Jsmé rádi, že jste si vybrali výrobek naší společnosti! Abyste si ji mohli užívat po dlouhou dobu a dosáhnout stále kvality kávy, žádáme vás, abyste dodržovali následující pokyny pro péči:

VAROVACÍ SKUPINA, ZÁSOBNÍK A VYPOUŠTĚNÍ A NÁDRŽ NA VODU: Po každém dni používání tyto části vyjměte a vyčistíte čistou vodou. vodou a poté je nechte oschnout.

ODVÁPŇENÍ: Pravidelné odstraňování vodního kamene ze stroje v závislosti na tvrdosti vody. Doporučujeme používat běžně dostupné odvápňovací prostředky, jako je Durgol, asi jednou za měsíc.

KÁVOVACÍ NÁDRŽ A KÁVOVÝ KANÁL: Tyto součásti pravidelně čistěte podle pokynů v uživatelské příručce.

Podrobné informace naleznete v návodu. V případě dalších dotazů nás prosím kontaktujte na technik@silva-schneider.at!

Doufáme, že se vám bude váš nový plně automatický kávovar líbit!

Siamo lieti che tu abbia scelto un prodotto della nostra azienda! Affinché possiate godervelo a lungo e ottenere una qualità di caffè costante, vi chiediamo di osservare le seguenti istruzioni per la cura:

GRUPPO INFERIORE, VASSOIO DEL MACININO E DI SCARICO E SERBATOIO DELL'ACQUA: rimuovete e pulite queste parti con acqua pulita dopo ogni giorno di utilizzo acqua e poi lasciarli asciugare.

DECALCIFICAZIONE: Decalcificare regolarmente la macchina, a seconda della durezza dell'acqua. Si consiglia di utilizzare agenti decalcificanti disponibili in commercio, come Durgol, circa una volta al mese.

EROGATORE CAFFÈ E CANALE CAFFÈ: pulire questi componenti regolarmente secondo le istruzioni contenute nel manuale dell'utente.

Informazioni dettagliate si trovano nelle istruzioni. Se avete ulteriori domande, contattateci a technik@silva-schneider.at!

Ci auguriamo che la tua nuova macchina da caffè completamente automatica ti piaccia!